



SISD SUPERINTENDENT
Dr. Maria M. Vidaurri
BOARD OF TRUSTEES
Jose Garcia – President
Keith Padilla – Vice President
Julio Cerda – Secretary
Hector Rivera – Asst. Secretary
Dr. Noe Oliveira – Member
Ricky Longoria – Member
Melissa Smith – Member

1200 N. SHARY ROAD, MISSION, TX 78572 PHONE: 956-580-5200 FAX: 956-580-5229 WWW.SHARYLANDISD.ORG

March 6, 2020

Dear Sharyland ISD Parent(s)/Guardian(s),

I want to assure you that our school district is keeping track of the respiratory illness caused by coronavirus first identified in China. Although this has caused an outbreak of respiratory illness and the United States has confirmed some cases of coronavirus related to travel, we are working closely and consistently with proven and trustworthy sources: our local health department, the Texas Department of State Health Services (DSHS), and the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) to stay informed. **These health officials believe the risk to our school community is low at this time.**

Much is being learned about this newly emerged virus. The 2019 novel coronavirus is believed to be spread through the air when an infected person coughs or sneezes, much in the way the flu and other respiratory viruses are spread. Symptoms can be fever, cough, or difficulty breathing. Based on the current information, health officials are recommending local communities and schools should take the same steps to protect against coronavirus as we take to prevent the spread of everyday illnesses like the common cold or the flu:

- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds. If soap and water are not available, use an alcohol-based hand sanitizer.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
- Avoid close contact with people who are sick.
- **Stay home when you are sick. If your child has a fever of 100° or higher, keep your child home until he/she has been fever free for 24 hours without receiving fever reducing medication.**
- Cover your mouth and nose with a tissue or the inside of your elbow when you cough or sneeze.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.

We are taking precautionary measures, such as intensifying our standard protocols for disinfecting all schools and school buses. Our teachers, school nurses, and staff are working carefully to encourage these simple and effective habits of frequent handwashing, covering every cough or sneeze, and cleaning classroom tables/surfaces frequently. This is important not just to help prevent the spread of coronavirus, but to help prevent the spread of other infections that can lead to student illness and absences.

Additionally, many of our students will be traveling to their respective functions outside the Rio Grande Valley. Rest assured that trip activities may be modified as a preventative measure. Every precaution will be taken to ensure the health and safety of all Sharyland ISD students.

Updated information from the CDC and TX DSHS can be found at: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html> and <https://dshs.texas.gov/coronavirus/>.

Thank you for your support of our district, our schools, our students and our teachers and staff.

Sincerely,

Dr. Maria M. Vidaurri

Dr. Maria M. Vidaurri, Superintendent of Schools

SISD does not discriminate on basis of race, color, national origin, gender, religion, age or disability in employment or provision of services, programs or activities.

Estimado padre(s)/tutor(es) de Sharyland ISD:

6 de marzo 2020

Quiero asegurarles que nuestro distrito escolar está manteniéndose al día en cuestión de la enfermedad respiratoria causada por el coronavirus que fue identificado por primera vez en China. Aunque esto ha provocado un brote de enfermedades respiratorias y se han confirmado algunos casos de coronavirus en los Estados Unidos relacionados con los viajes, estamos trabajando muy cerca y consistentemente con fuentes comprobadas y confiables: El departamento de salud local, el Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas (DSHS) Texas Department of State Health Services y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) U.S. Centers for Disease Control and Prevention para mantenerse informado. **Estos funcionarios de salud creen que el riesgo para nuestra comunidad escolar es bajo en este momento.**

Se está aprendiendo mucho sobre este virus recién surgido. Se cree que el nuevo coronavirus de 2019 se transmite por el aire cuando una persona infectada tose o estornuda, cómo se propagan la gripe y otros virus respiratorios. Los síntomas pueden ser fiebre, tos o dificultad para respirar. Basado en la información actual, los funcionarios de salud recomiendan que las comunidades locales y las escuelas tomen las mismas medidas para proteger contra el coronavirus que tomamos para prevenir la propagación de enfermedades cotidianas como el resfriado común o la gripe:

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponible, use un desinfectante para manos a base de alcohol.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evite el contacto cercano con personas que están enfermas.
- **Quédese en casa cuando esté enfermo. Si su hijo(a) tiene fiebre de 100° o más, manténgalo(a) en casa hasta que haya estado sin fiebre 24 horas sin recibir medicamentos para reducir la fiebre.**
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo desechable o el interior del codo cuando tosa o estornude.
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

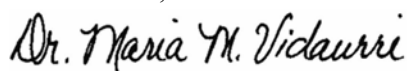
Estamos tomando medidas de precaución, como intensificar nuestros protocolos estándares para desinfectar todas las escuelas y autobuses escolares. Nuestros maestros, enfermeras escolares y personal están trabajando cuidadosamente para alentar estos hábitos simples y efectivos de lavado frecuente de manos, cubriendo cada tos o estornudo, y limpiando las mesas / superficies del aula con frecuencia. Esto es importante no solo para ayudar a prevenir la propagación del coronavirus, sino para ayudar a prevenir la propagación de otras infecciones que pueden provocar enfermedades y ausencias en los estudiantes.

Además, muchos de nuestros estudiantes viajarán a sus respectivas funciones fuera del Valle del Río Grande. Tenga la seguridad de que las actividades del viaje serán limitadas y modificadas como medida preventiva. Se tomarán todas las precauciones para garantizar la salud y la seguridad de todos los estudiantes de Sharyland.

Puede encontrar más información actualizada de CDC y TX DSHS en: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html> y <https://dshs.texas.gov/coronavirus/>.

Gracias por su apoyo a nuestro distrito, nuestras escuelas, nuestros estudiantes, nuestros maestros y personal.

Atentamente,



Dra. Maria M. Vidaurri, *Superintendente de escuelas*